



Kotoistuspalvelun kehityslinjaukset 2021–2023

Hyväksytty Kotoistuspalvelun ohjausryhmän kokouksessa 6/2020 (16.12.2020).

Missio – Miksi Kotoistuspalvelu on olemassa?

Kotoistuspalvelu mahdollistaa osaltaan tieto- ja viestintätekniisten tuotteiden ja palvelujen omakielisen käytön Suomessa.

Perusarvomme – Mikä on meille tärkeää ja tavoiteltavaa? Mihin uskomme?

- kielellinen yhdenvertaisuus ja tasa-arvo
- käytettävyys ja ymmärrettävyys
- yhteistyö
- tietojärjestelmien, toiminnan ja tiedon avoimuus
- saavutettavuus

Nykytilanteemme – Missä olemme?

Edistäjät

- hyvä kansallinen ja kansainvälinen yhteistyö (Celia, ISO International Organization of Standardization, Kotimaisten kielten keskus Kotus, Suomen Standardisoimisliitto SFS ry, Unicode)
- laaja ja asiantunteva lausunnonantajien verkosto
- osaaminen ja asiantuntemus
- vakiintunut asema osana Kansalliskirjaston yhteentoimivuuspalveluiden kokonaisuutta

Rasitteet

- helppopääsyisen ja -käyttöisen mutta tietoturvaltaan riittävän yhteisen virtuaalisen työtilan puute
- Kotoistuspalvelun suositusten hankala löydettävyys ja käytettävyys

- Kotoistuspalvelun toimintaa ei tunneta riittävästi
- seurantaryhmän hauras sitoutuminen
- verkkosivujen keskeneräisyys

Visiomme – Mihin haluamme päästä?

Katse suunnattu vuoteen 2023

- Alan toimijat tuntevat Kotoistuspalvelun työn ja sen suosituksia käytetään aktiivisesti.
- Kotoistuspalvelu tukee Suomen kansallis- ja vähemmistökielten (kuten saamen kielet, romanikieli) asemaa yhteiskunnassa.
- Seurantaryhmä kattaa monipuolisesti Kotoistuksen sidosryhmät.
- Sidoryhmät tuntevat Kotoistuksen toiminnan ja palvelut.
- Suositukset ovat helppokäyttöisiä ja saavutettavissa verkon kautta ymmärrettävässä muodossa.

Sidosryhmät – Millä kentällä toimimme?

- Aapa (Ammattikorkeakoulujen tietohallintojohtajien verkosto)
- FUCIO (Suomalaisten yliopistojen IT-johtajien verkosto)
- International Organization for Standardization ISO
- Kansalliskirjasto
- Kotimaisten kielten keskus Kotus
- media
- ohjausryhmän jäsenet
- opetus- ja kulttuuriministeriö
- saamen kielten asiantuntijaorganisaatiot
- seurantaryhmän jäsenet (sidoryhmien edustajia)
- Suomen Standardisoimisliitto SFS ry
- suomenruotsin asiantuntijaorganisaatiot
- tekniset viestijät (Suomen tekniset viestijät ry)
- tieto- ja viestintätekniikan alan toimijat
- Unicode Consortium

Toiminnan ja palvelun kuvaus – Tuotteemme ja palvelumme

- ajantasaiset informatiiviset verkkosivut
- kieli- ja kulttuuri-elementtien määrittely (esim. lajittelu, maiden, alueiden, kielten ja valuuttojen nimet ja koodit sekä ajan ilmaukset ja merkkivalikoimat)
- kirjoitukset ja kannanotot tunnettuuden lisäämisen välineinä
- Kotoistuspalvelun suositukset perustuvat standardeihin ja kielenhuollon suosituksiin sekä standardeihin

- sidosryhmäverkostojen ja seurantaryhmän rakentaminen, ylläpito ja aktivointi
- standardisointiin osallistuminen
- suositukset ja niiden valmistelu

Toiminnan kehittäminen

- verkkoviestinnän kehittäminen
- seurantaryhmän jäsenhankinnan kehittäminen ja aktivointiin panostaminen
- yhteistyön rakentaminen ja tiivistäminen sidosryhmien kanssa
- kysely sidosryhmille osallistumishalukkuudesta
- ohjausryhmän sääntöjen laatiminen
- toiminnan arvioinnin kehittäminen

ⁱ <https://www.celia.fi/>

<https://www.iso.org/>

<https://www.kotus.fi/>

<https://www.sfs.fi/>

<https://home.unicode.org/>